

26 April 2021

ATTENTION ALL

The government has declared a state of emergency in three prefectures and Tokyo until 11 May due to rising COVID-19 infections. We are also facing the fourth wave of COVID-19 in Nagano as Coronavirus variants have been discovered in this prefecture. Variants seem to spread more easily and quickly and are also more likely to result in serious illness. Although no new cases were found in Karuizawa since February, please follow the infection prevention measures recommended by the Governor. These prevention measures include avoiding travelling to and from areas where infection is spreading and dining with large numbers of people. Avoid the ‘three Cs’ – closed spaces with poor ventilation, crowded places and close contact settings – while continuing to wear facemasks.

Please pay special attention to prevent infection if there are people around you at high risk for serious illness, such as the elderly and those with chronic diseases.

We would like to ask all residents in the villas to also take basic infection prevention measures, such as wearing facemasks and washing hands. Also, when going out to shop for daily necessities, please avoid crowded places and going at busy hours. Each one of us must implement these measures to stop spreading infection.

Let us work together to protect the local medical system and our lives.

The image shows a handwritten signature in black ink. The characters are written in a cursive style and read from left to right as 'Susumu Fujimaki' (藤巻進).

Susumu Fujimaki, Mayor  
Town of Karuizawa